

Wäscherei & Reinigung Klaiber, Villingen-Schwenningen

Torsten Klaiber, Textilreinigermeister, Staatl. geprüfter Desinfektor:

# „Warum haben wir das nicht früher gemacht?“

## VORHER OHNE STEAM X

Vor dem Umbau arbeiteten wir mit einem Dampfkessel 3t, Baujahr 1968, und einem herkömmlichen Kondensatsystem ohne Nachnutzung des Kondensates.

## DER EINBAU

**Donnerstag** um 14:00 Uhr begannen die Montagearbeiten, Aufstellung eines neuen Kessels in Verbindung mit dem neuen Kondensatsystem **STEAM X** – Modul 1 + 2.

**Samstag** 18:00 Uhr war die Anlage betriebsbereit.

## MIT STEAM X

Warum haben wir das nicht schon früher gemacht? Mit **STEAM X** und dem neuen Kessel sparen wir über 14% Primärenergie.

Die Investition bezahlt sich durch die Einsparung praktisch von selbst.

Holen Sie mehr aus dem Dampf heraus.

Nutzen Sie unsere unverbindliche Energieanalyse.

Oder rufen Sie uns an ...



Ihre Ansprechpartner:

**Klaus Büttner**

Development

e-mail: [kbuettner@isotech-plauen.de](mailto:kbuettner@isotech-plauen.de)

**Christoph Büttner**

Sales & Marketing

e-mail: [cbuettner@isotech-plauen.de](mailto:cbuettner@isotech-plauen.de)

**STEAM X**  
Innovative Dampftechnologie

Steam X ist ein Produkt von:

isotech Gebäudetechnik e.K.

Kemmlerstraße 3

D-08527 Plauen

Telefon: +49(0)3741-48 540

Telefax: +49(0)3741-48 5465

e-mail: [info@isotech-plauen.de](mailto:info@isotech-plauen.de)

ausgezeichnet  
mit dem Preis für  
Umweltschutz 2014 der  
Handwerkskammer  
Sachsen

[www.steam-x.com](http://www.steam-x.com)

**STEAM X**

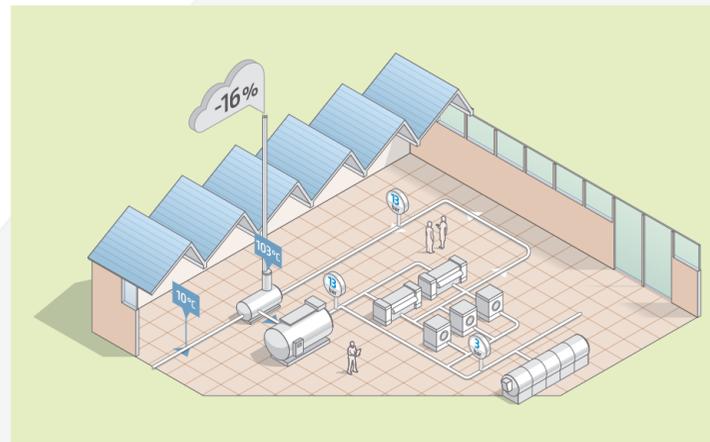
Innovative Dampftechnologie



# Dampf. Mehr als heiße Luft.

Sie kennen den Anblick: In industriellen Anlagen, die mit Dampf arbeiten – wie in Wäschereien, in der Papier- oder der Lebensmittelindustrie – verkündet eine Dampfahne die laufende Produktion. Allerorten wird Dampf in die Atmosphäre geblasen. Dabei weiß jeder: Dampf ist viel mehr als nur heiße Luft.

[www.steam-x.com](http://www.steam-x.com)



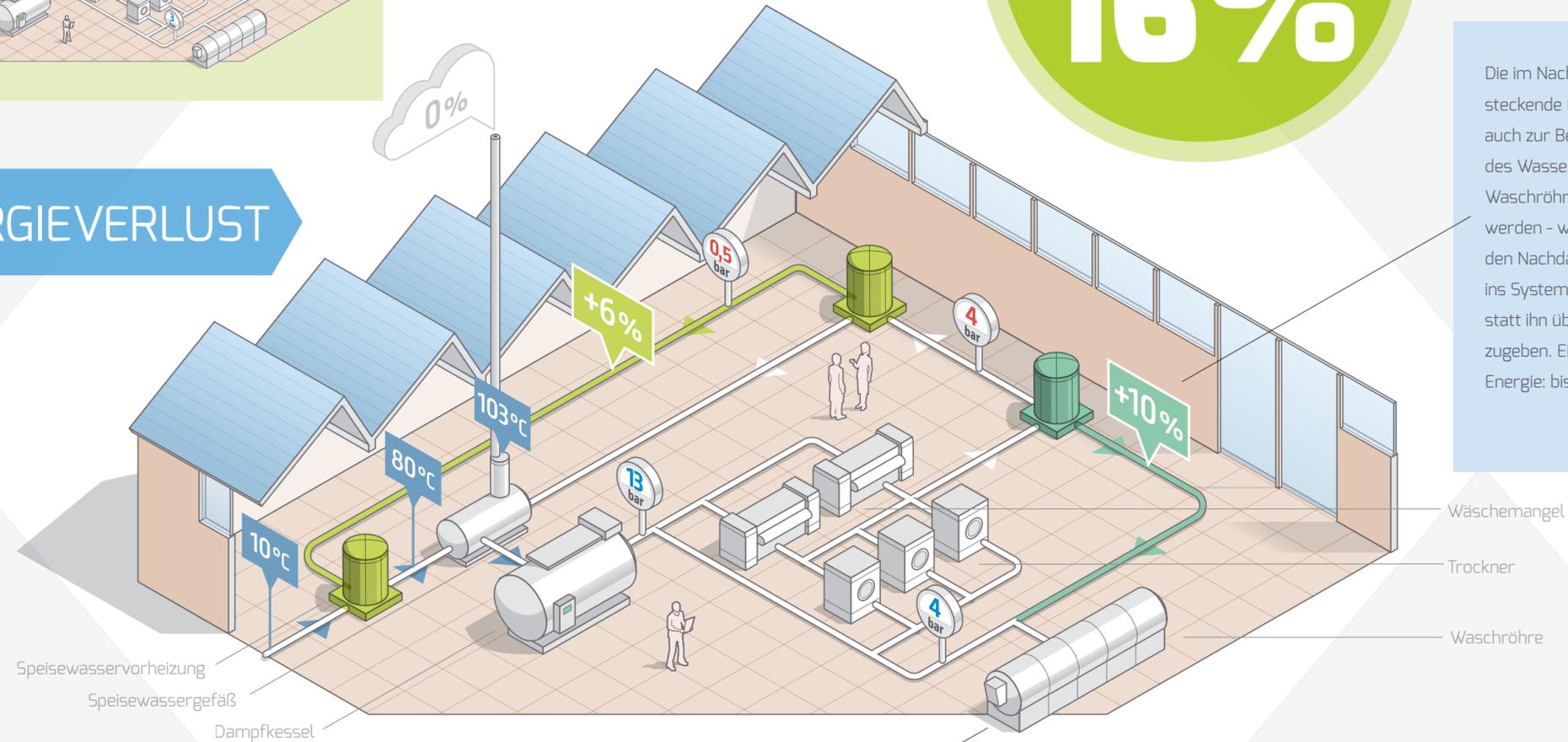
Jede Anlage produziert neben der verwertbaren Energie überschüssigen Dampf, der als Brügendampf ungenutzt abgegeben wird. Doch im Dampf steckt kostbare Energie. Deshalb haben wir **STEAM X** entwickelt.

Unser Beispiel zeigt die Abläufe in einer Wäscherei.

Energie-  
einsparung  
bis zu  
**16%**



**0% ENERGIEVERLUST**



Die im Nachdampf steckende Energie könnte auch zur Beheizung des Wassers in einer Waschröhre verwendet werden – wenn es gelingt, den Nachdampf wieder ins System zu führen statt ihn über Dach abzugeben. Einzusparende Energie: bis zu 10%.

Wäschemangel  
Trockner  
Waschröhre

Eingetragenes Patent  
beim Deutschen  
Patent- und Markenamt  
Nr. 102011052430

Speisewasservorheizung  
Speisewassergefäß  
Dampfkessel

Das patentierte Rückgewinnungssystem **STEAM X** macht überschüssigen Dampf wieder nutzbar. Entstehender Nachdampf wird in das abfließende Kondensat eingebracht und dem Energiekreislauf erneut zugeführt. Aus einem offenen System wird ein geschlossenes System. Vorhandene Energie lässt sich so optimal nutzen – bis hin zur Erwärmung von Speisewasser oder anderer Verbraucher.

Wenn die Waschröhre nicht arbeitet, kann der Dampf dennoch im System verwertet werden. Mit **STEAM X** können Verbraucher ganz verschiedener Druckstufen bedient werden. Bis hin zum Einsatz des Nachdampfes für die Speisewasservorheizung.

**STEAM X** Systeme können speziell an alle Druckstufen in Ihrer Anlage angepasst werden und mehrfach kombiniert werden. Alle Systeme werden individuell in eigener Produktion gefertigt. Ein schneller Einbau garantiert, dass Sie gegebenenfalls ohne Unterbrechung weiterarbeiten können. Energie- und kostensparend.

